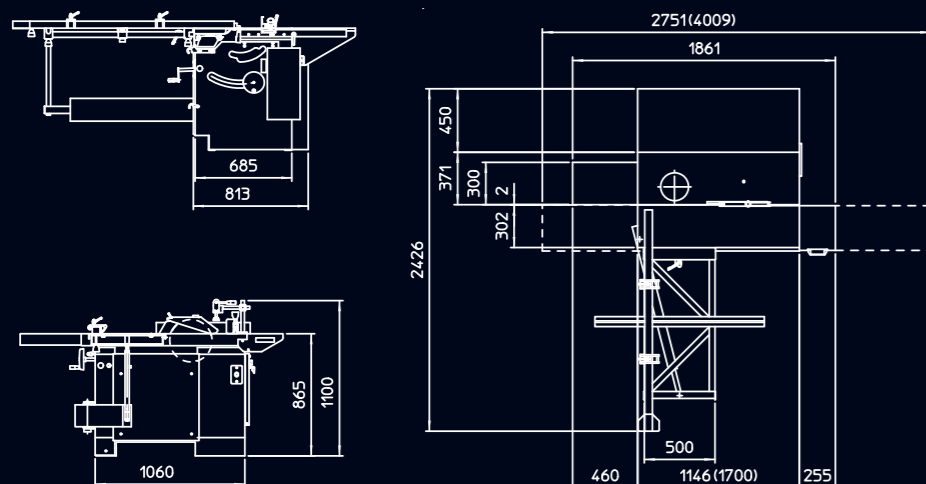


Technische Daten
Technical Specifications

Gewicht	Weight	680 kg (NLX-310/1700) 700 kg (NLX-310/2500)
Betriebsspannung	Voltage	230-400-230 V 1 phase
Abriecht-Dickenhobel	Planer- Thicknesser	
Durchmesser Hobelwelle	Diameter cutterblock	70 mm
Messer	Knives	3
Abmessungen Messer	Dimensions knife	310 x 25 x 3 mm
U/min.	R.P.M.	5200
Hobelbreite	Cutterblock length	310 mm
Spanabnahme maximal	Max. depth of cut	4 mm
Abmessungen Hobeltische	Dimensions planer tables	310 x 1400 mm
Abmessungen Dickenhobeltisch	Dimensions thicknesser table	310 x 430 mm
Durchlass Dickenhobel	Thicknesser capacity	230 mm
Vorschub Dickenhobel	Feeding speed	6 m/min
Motor Drehstrom	Motor three phase	4 (option 5)
Motor Wechselstrom	Motor single phase	3
Kreissäge	Circular saw	
Sägeblattdurchmesser	Saw blade diameter max.	300 mm maximum
Max. Schnitthöhe bei 90°	Max. cutting depth at 90°	100 mm
Max. Schnitthöhe bei 45°	Max. cutting depth at 45°	70 mm
Bohrung Sägeblatt	Saw spindle diameter	30 mm
U/min.	R.P.M.	4500 U/min. - R.P.M.
Vorritzsäge	Scoring saw	
Sägeblattdurchmesser	Saw blade diameter max.	120 mm
Bohrung	Bore	20 mm
Umdrehungen	R.P.M.	7000
Sägetisch Abmessungen	Saw table dimensions	1150 x 350 mm
Laufweg Schiebetisch Standard NLX-310	Length sliding table standard NLX-310	1700 mm
Laufweg Schiebetisch Option NLX-310	Length sliding table optional NLX-310	2500 mm
Motor Drehstrom Hauptsäge	Motor three phase	4 (option 5) ps/hp
Motor Wechselstrom Hauptsäge	Motor single phase	3 ps/hp
Motor Drehstrom Vorritzer	Motor three phase scoring unit	0,75 ps/hp
Motor Wechselstrom Vorritzer	Motor single phase scoring unit	0,75 ps/hp
Fräse	Spindle	
Durchmesser Fräsdorn	Diameter spindle	30 mm (option 50)
Max. Höheneinstellung	Max. stroke	140 mm
Aufnahme Fräsdorn	Capacity spindle	125 mm
Durchlass Fräsansschlag	Capacity fence	180 mm
Durchlass Zapfenscheidehaube (optional)	Capacity optional tenoning hood	250 mm
U/min. Drehstrom und Wechselstrom	R.P.M. three and single phase	2900/4000/6000/7500 U/min. - R.P.M.
Motor Drehstrom	Motor three phase	4 (option 5)
Motor Wechselstrom	Motor single phase	3
Langlochbohrer	Mortiser	
U/min.	R.P.M.	5200 U/min. - R.P.M.
Verst. Quer, Länge, Höhe	Stroke: left-right/in-out/up-down	165 x 140 x 85 mm
Abmessungen Bohrtisch	Dimensions mortiser table	200 x 425 mm
Aufnahme Bohrfutter	Capacity chuck	0-16 mm
Montage Bohrfutter	Mounting of the chuck	M24 x 1,5 LINKS/LEFT
Absaugstutzen Maschine	Machine dust suction ports diameter	100 mm
Absaugstutzen Schutzhaube	Dust suction port diameter saw blade safety hood	60 mm

Konstruktionsänderungen vorbehalten.

Modifications possible without previous advise.


NLX 310
NLX 310


Printed in Belgium_04_V1109

Robland BVBA
 Kolvestraat 44
 8000 Brugge - Belgium
 Tel.: +32 50 458 925
 Fax: +32 50 458 927
 www.robland.com

Dealer: _____

 Deutsch
 English

NLX 310

Die Robland Produkte werden gebaut von der Fa. Landuyt NV mit Sitz in Brügge - Belgien. Diese Firma wurde 1972 von Robert Landuyt gegründet und ist zu einem florierenden Unternehmen mit einer Fläche von 25.000m² gewachsen. Landuyt NV beschäftigt heute mehr als 100 Mitarbeiter. Die Fa. Robland ist mit den modernsten und höchstentwickelten CNC-gesteuerten Maschinen und Robotern ausgestattet, die alle wichtigen Bestandteile der Maschinen selber produzieren.

Die Produktion dieser Bestandteile erfolgt unter einer strengen Qualitätskontrolle. Weltweit sind mehr als 150.000 Maschinen in verschiedenen Bereichen der Holzindustrie im Einsatz.

Der eigenen Entwicklungsabteilung ist es zu verdanken, dass die neuesten Technologien umgesetzt werden in Produkte, die die Wünsche der Kunden noch besser erfüllen.

Robland products are built by the company Landuyt NV in Bruges - Belgium. This company was created 1972 by Robert Landuyt and grew to a flourishing enterprise with a surface of 25.000m². Landuyt NV is working nowadays with more than 100 employees. The ROBLAND company is equipped with the most modern and highest developed CNC steered machines and robots, which produce all important components of the machines.

The production of these components takes place under a strict quality control. World-wide more than 150.000 machines are in use in all different ranges of the wood industry.

Thanks to the in-house development department the newest technologies are converted into products, meeting even in a better way the desires of the customers.



Großzügige Auflageflächen sind ein entscheidender Vorteil, mit der NLX-310 gibt es kein Problem bei großen Werkstücken.

Über den, auf dem Schiebeschlitten aufgebauten, Gehrungsanschlag mit Anschlagbacken und Exzenter-spanner kann jede beliebige Gehrung eingestellt werden.

When machining large panels, the table surface is determining, with the NLX-310 you have a major advantage.

The mitre fence and stop on the sliding table is equipped with an eccentric woodclamp. Exact angles can be set and secured.



Frässpindel mit Standarddurchmesser von 30 mm (Option 50 mm) und einer Werkzeugaufnahme von 125 mm. Höhenverstellbarkeit der Frässpindel 140 mm.

OPTION:
Der überdimensionierte harteloxierte Abrichtanschlag. Mittels eines Spezia-Schwenkkopf liegt der Anschlaglineal auch beim Schwenken auf 45° noch auf dem Tisch.

Standard spindle diameter is 30 mm (optional 50 mm or 1 1/4"), the working length is 125 mm, the up-and down stroke is 140 mm.

OPTION:
The large, hard anodized, jointer fence makes edge planing easy. Thanks to its special swivel-support bracket, the fence sets at any angle without a gap between the fence and the table surface.

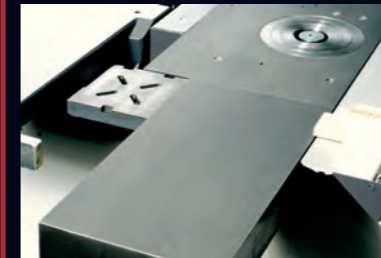


Der Durchlass beim Dickenhobel ist bis 230 mm nach Skala einstellbar. Ein Handrad garantiert ein leichtes Bedienen (eine Umdrehung ist 4 mm)

OPTION:
Der leichtbewegliche Bohrtisch garantiert eine bequeme Handhabung. Die Bedienhebel sind zur Bearbeitung großer Werkstücke leicht abnehmbar.

Setting the height of the thicknessing table is easy and simple, the travel up/down is 230 mm.

OPTION:
The morticer, easy and simple to detach, is operated by 2 detachable levers and is equipped with a 2-jaws chuck.



Tisch stets spielfrei und leichtgängig, die Führungsschiene ist 140 mm breit. Wichtig, je breiter die Führung umso besser und stabiler ist sie. Die Tischbreite beträgt 310 mm.

Standard-Ausführung auf die NLX-310: Grubeisen Tischverlängerung mit Wegschwenkeinrichtung für Vorschubapparat.

Very easy to operate, well dimensioned 310 mm wide sliding table, 140 mm wide lower beam. The result of all this clever design is the very high quality of cut from the saw.

Standard on the NLX-310: cast iron power feed "fold away" support table. No need to take the power feed off each time the saw is used.



4-Geschwindigkeiten Fräswelle, Drehzahlen: 2900/4000/6000/7500 mit Riemen-Schnellspannsystem. Drehzahl an der Innen- und Vorderseite der Maschine ablesbar. (Auch bei Monophasige Maschinen)

OPTION:
Tersa 3-Messer Hobelwelle. 3 HSS Wendemesser, sekundenschneller Messerwechsel durch Schnellspannung, anstelle der Standardhobelwelle.

Standard on the NLX-310: the 4-speed spindle arbor with speeds 2900/4000/6000/7500. Both three and single phase machines have now the 4-speed spindle.

OPTION:
"TERSA" cutter-block with 3 reversible knives, provides quick precise setting of the knives.



OPTION: Schwere Zapfenschnidplatte A4376 und Schutzhaube A4375. Der Hochleistungs-Zapfenschnidisch und die Schutzhaube ermöglichen die sichere Durchführung aller Zapfenschnidarbeiten und machen Ihre Maschine noch vielseitiger.

Der Zapfenschnidisch besteht aus Grauguss und ist mit einem 1450 mm langen, eloxierten und stabilen Zaun mit Splitterschutz und Umklappanschlag ausgestattet.

OPTION:
Heavy duty tenoning table A4376 and safety hood A4375. The heavy duty tenoning table and safety hood enable you to execute in all safety all tenoning work and makes your machine even more versatile.

The tenoning table is made of grey cast iron and is equipped with an anodized 1450 mm long sturdy fence.